

**02.5**

**ASAMBLEA NACIONAL DE KUWAIT | THE KUWAIT NATIONAL ASSEMBLY**  
**ARQUITECTO | ARCHITECT: JORN UTZON**



Emplazamiento, vista aérea.  
Site, aerial view.

## **ASAMBLEA NACIONAL DE KUWAIT**

Jørn Utzon

Con el descubrimiento de grandes pozos petrolíferos en el golfo Pérsico, Kuwait, una pequeña monarquía constitucional de la Península Arábiga, pasó a ser una de los mayores productores de petróleo del mundo. Con los beneficios obtenidos se financia la modernización del país, mejorando infraestructuras y construyendo una serie de edificios representativos. Es en este contexto en el que Jørn Utzon ganó, el año 1969, el concurso restringido para la construcción de la Asamblea Nacional.

El proyecto se dilató en el tiempo con interrupciones y alteraciones en

### **The Kuwait National Assembly**

Jørn Utzon

With the discovery of huge oil reserves in the Persian Gulf, Kuwait, a small constitutional monarchy on the Arabian Peninsula, became one of the world's major oil producers. With the profits the Kuwaitis financed the modernization of the country, improving infrastructures and constructing a series of representative buildings. This was the context in which Jørn Utzon won the restricted competition for the building of the National Assembly in 1969.

The project took such a long time because of interruptions and alterations to the programme, without this modifying its formal structure. The competition, design and building work, published here, explain these changes, and the lack of

el programa sin que ello modificara su estructura formal. Concurso, proyecto y obra, aquí publicados, explican estos cambios, y la no correspondencia entre ellos ayuda a entender sus invariantes formales más características.

El solar, de dimensiones generosas, está situado en la parte occidental de la ciudad antigua, frente a la costa del golfo Pérsico, en un terreno llano, rodeado de calles y con ausencia de un contexto urbano claro. El programa es complejo y variado: ministerios con sus oficinas, áreas de recepción, administración, sala de la Asamblea, aparcamiento, biblioteca, mezquita, servicios etc.

Partiendo de estas condiciones, Utzon propone un edificio autónomo: un recinto con una calle central que relaciona ciudad y mar, dentro del cual se sitúa un edificio modular capaz de crecer con el tiempo hasta completar el recinto o desbordarlo para volverlo a recintar a partir de una arquitectura compacta, aditiva, en extensión horizontal, -que hunde sus raíces en la tradición de la arquitectura árabe- que muestra la dialéctica entre módulo espacial y módulo estructural.

agreement between them helps us understand their more characteristic formal invariables.

Generous in size, the site is located on the coast of the Persian Gulf on the west side of the old city, on a flat piece of land surrounded by streets and in the absence of a clear urban context. The programme is complex and varied: ministries with their offices, reception areas, administration, Assembly Hall, car park, library, mosque, services, etc.

With these strictures in mind, Utzon proposed an autonomous building: an enclave with a central street that connected city and sea. Positioned within this is a modular building capable of growing with time to fill the space or to extend beyond it to form a new enclave. With its roots in Arab tradition, the compact, additive, horizontally expanding architecture demonstrated the dialectic between spatial and structural modules.

Enclave, axis and modules are at the origin of the scheme. From then on, a basic 5 x 5 m grid is formed, which creates a homogeneous, neutral space; an isotropic structure that will serve as a support for the construction of a number of modules understood as static volumes within a flexible space. The standard module con-

Recinto, eje, y módulos están en el origen de la propuesta. A partir de ahí, se configura una trama base de 5 x 5m que crea un espacio homogéneo, neutro, una estructura isótropa que servirá de soporte para la construcción de unos módulos que se entenderán como volúmenes estáticos dentro de un espacio flexible. El módulo tipo está formado por dependencias alrededor de un espacio central y rodeado de pasos con lucernarios que garantizan su iluminación y ventilación.

Esta trama controla la complejidad del programa y lo organiza a través de una calle abierta y cubierta, un espacio a doble altura que sirve a un grupo de oficinas, salas y servicios, dispuestos en dos plantas por encima del nivel del sótano y que termina en un enorme pórtico que se orienta al mar.

El edificio se entiende como un sistema de agregación de módulos estructurados a partir de un eje, y todo él se percibe como un volumen compacto, de altura uniforme, horadado por pequeños patios, donde destaca la escala monumental de los espacios representativos. La estructura es de hormigón prefabricado y tiene que ver con los espacios

sists of outbuildings around a central space surrounded by passageways with skylights that guarantee their illumination and ventilation.

This grid controls the complexity of the programme and organizes it via an open and covered street, a double-height space that serves a group of offices, halls and services, set out on two floors above the basement level and ending in an enormous portico that faces the sea.

The building is understood as an additive system of modules structured on an axis, the whole thing being perceived as a compact volume of uniform height, perforated by small courtyards, in which the monumental scale of the representative spaces stands out. The structure is of prefabricated concrete and has to do with the spaces it provides a use for: hollow beams on curved T-section pillars of variable inertia, both formed by prefabricated voussoirs with post-strained reinforcement in the spaces with big spans; and in the rest, a modular framework of prefabricated concrete on top of which is placed a second order, the roof slab, based on prefabricated portico beams, which shows the importance Utzon gives to the defining of spaces through the roof.

The interior space, roofed and open, with courtyards and skylights, is traversed

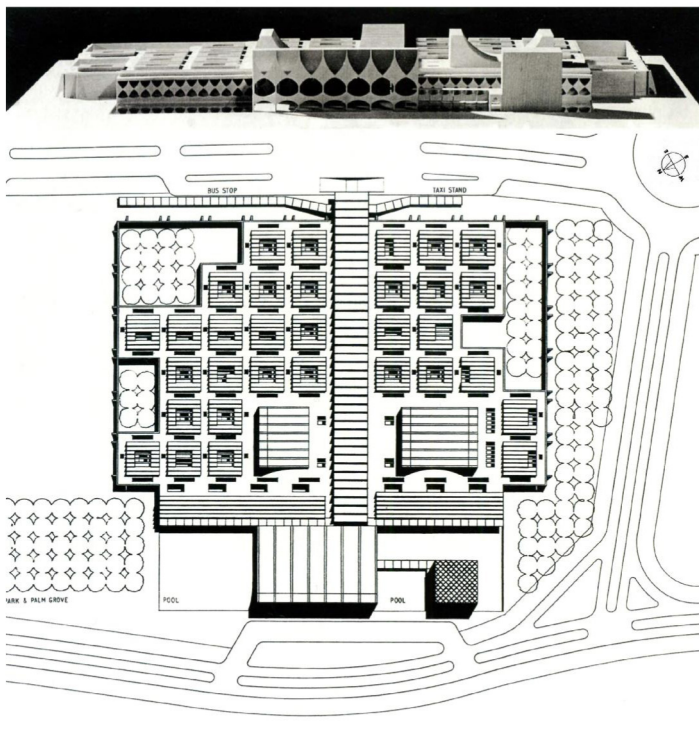
a los que dan uso: vigas cajón sobre pilares de sección en T curva de inercia variable, formados ambos por dovelas prefabricadas con armaduras postesas en los espacios de gran luz; y en el resto, un entramado modular de hormigón visto prefabricado al que se superpone un segundo orden, el forjado, a base de vigas pórtico prefabricadas y que muestra la importancia que da Utzon a la definición de los espacios a través del techo.

El espacio interior, cubierto y abierto, con patios y lucernarios, se recorre a través de una calle porticada en la que flota una lona ondulada de hormigón sobre unas monumentales columnas que pautan el espacio; y a través de las cuales se descubren unos volúmenes definidos por unos pasos iluminados cenitalmente, creando así espacios estáticos y dinámicos, claros y laberínticos al mismo tiempo, diferenciados según su uso y definidos por un orden que integra espacio, estructura y luz natural.

Luís Alegre

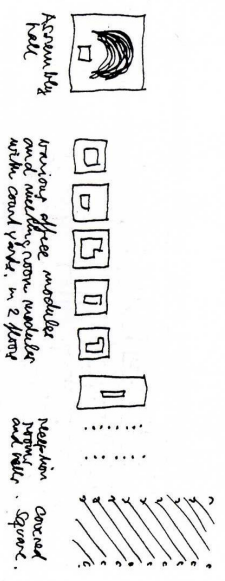
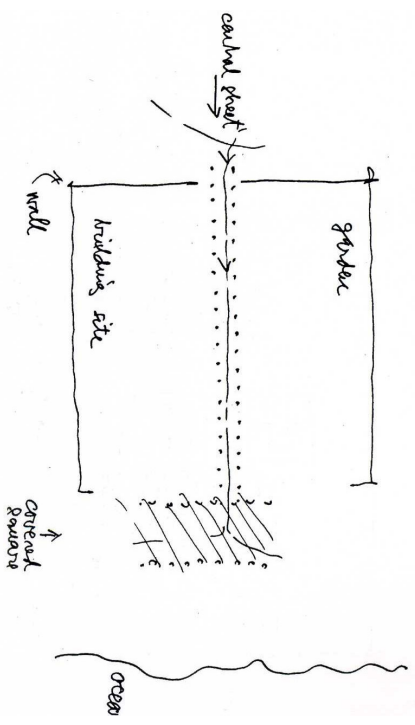
via a porticoed street in which an undulating concrete tarp floats on top of monumental columns that punctuate the space; and through which are glimpsed a number of volumes defined by overhead-lit passageways, thereby creating spaces that are static and dynamic, light and labyrinthine, spaces differentiated according to their use and defined by an order which integrates space, structure and natural light.

Luís Alegre



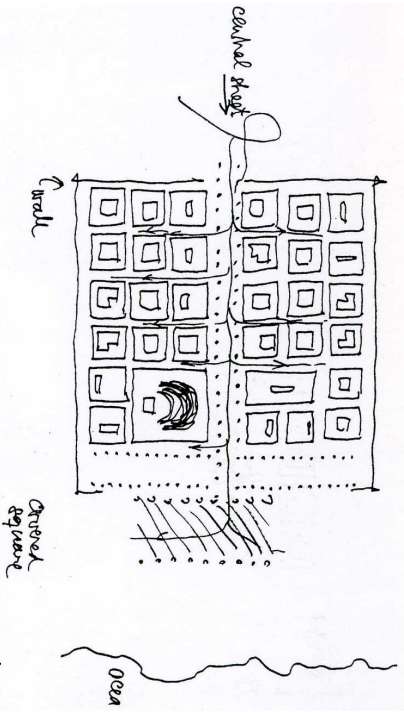
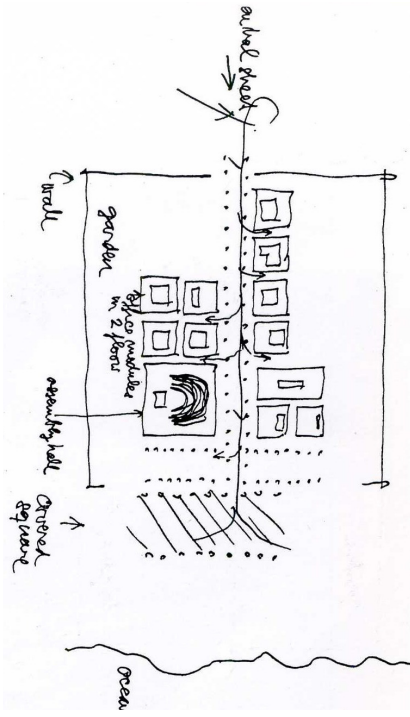
Maqueta, planta.  
Model, plant view.

0 10 50 100m



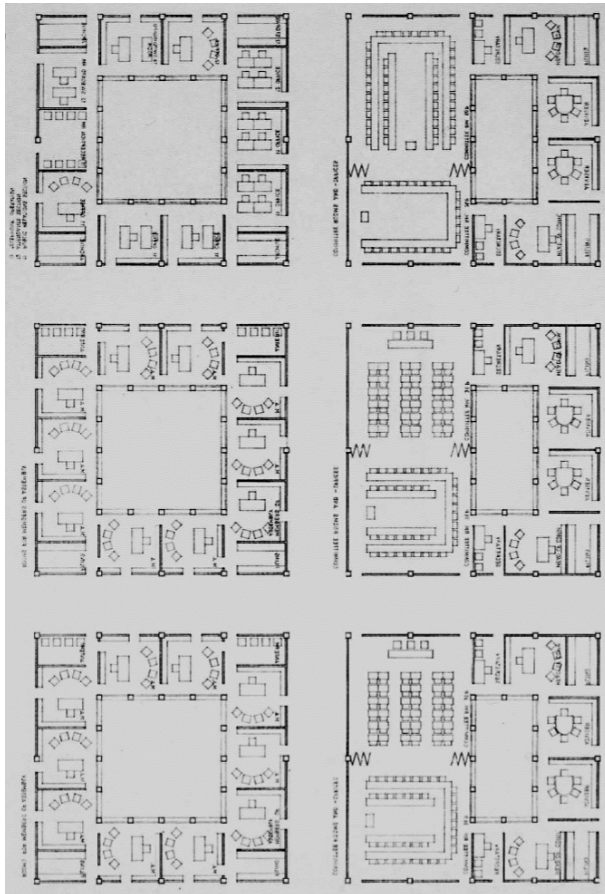
Bocetos.  
Sketches.





Bocetos.  
Sketches.





Módulo.  
Module.

